

프로그램 참여 계약

주택 선택 바우처

공공 및 인디언 주택 프로그램

이 가족 자급자족(FSS) 프로그램 참여 계약은 주택기관(HA), _____, 그리고 FSS의 세대주 _____ 사이에 체결된다.

FSS 가족에는 가구의 모든 구성원이 포함되며 이 계약에서 “가족”으로 칭한다.

FSS 프로그램의 종류.

가족은 다음의 참여자이다: (하나만 선택)

- 주택 선택 바우처(HCV) FSS 프로그램
 공공주택 FSS 프로그램
 인디언 주택 FSS 프로그램

계약의 목적

이 계약의 목적은 가족 및 주택기관의 권리와 책임, 가족에게 제공되는 지원기관, 지원 서비스 그리고 가족이 완료해야 할 사항들을 설명하는 데에 있다.

계약의 기간

이 계약의 시작일은 _____이다.

이 계약의 만료일은 _____이다. 가족이 연장 요청서를 HA 앞으로 제출하고 HA가 연장에 대한 적절한 사유가 있다고 인정하는 경우, HA는 2년까지 계약의 기간을 연장시킬 수 있다.

지원기관 및 지원 서비스

계약 기간 동안, HA는 개인 교육 및 서비스 플랜에 명시된 지원기관과 서비스를 제공하기 위해 노력할 것이다. 이러한 지원기관과 서비스를 제공할 수 없는 경우, HA는 다른 지원기관과 서비스로 대체를 시도할 것이다. 그러나 지원기관과 서비스가 제공되지 않더라도 HA는 가족에 대하여 책임을 지지 않는다.

FSS 에스스로 어카운트

HA는 가족을 위한 FSS 에스스로 어카운트를 개설한다. 근로 소득의 증가로 인한 가족의 렌트의 증가분은 HUD 요구조건에 의거하여 FSS 에스스로 어카운트로 크레딧이 주어진다.

다음은 가족이 FSS 프로그램을 시작할 때, 가족의 일년 소득, 근로 소득 및 가족 렌트에 관한 설명이다. 장래의 근로 소득 증가로 인하여, 가족의 에스스로 어카운트에 주어지는 크레딧 금액을 결정할 때 이 금액이 사용된다.

Table with 2 columns: Income Type and Amount. Rows include: 일년 소득, 근로 소득, 가족 렌트(입주자 지불 합계 또는 HCV 프로그램의 경우에는 월별 조정 후 소득의 30%)

HA는 FSS 에스스로 어카운트의 자금을 HUD가 승인한 투자 수단에 투자한다.

HA는 적어도 1년에 1회 가족의 FSS 에스스로 어카운트의 금액에 대한 보고서를 가족에게 제공한다.

가족이 HCV 프로그램에 참여하고 있으며 HCV 이주 절차가 정하는 HA 관할구역 외부로 이사하는 경우, HA는 그 가족의 FSS 에스스로 어카운트 잔액을 다른 HA로 이전시킬 수 있다.

FSS 에스스로 어카운트 기금의 인출

가족이 HA가 지정한 특정 중간 목표를 완료했으며 계약 완료를 위해 FSS 에스스로 어카운트 기금의 일부를 필요로 하는 경우, HA는 계약 완료 이전이라도 가족이 FSS 에스스로 어카운트에서 기금을 인출하는 것을 허용할 수 있다(예: 교육비를 위한 지출).

다음의 경우, HA는 가족의 FSS 에스스로 어카운트에서 HA 앞으로 진 빚을 뺀 금액을 세대주에게 지불한다:

- (1) HA가 가족이 이 계약을 완료했다고 결정하며,
(2) 계약 완료 시 그 가족의 누구도 웰페어 지원을 받지 않는다는 증명서를 세대주가 HA 앞으로 제출하는 경우, FSS 프로그램에서 웰페어 지원이란 연방이나 주 정부의 웰페어 프로그램을 통하여 받는 소득 보조금을 의미하며 가족의 기본 생활 유지를 위해 지불되는 현금만이 포함된다.

세대주가 보조 대상의 유닛을 떠나는 경우, 나머지 가족들은 HA와의 상의를 통해 다른 가족 구성원이 FSS 에스스로 어카운트

기금을 받도록 지명할 수 있다.

FSS 에스스로 어카운트의 상실

다음의 경우 가족은 FSS 에스스로 어카운트의 기금을 받지 못한다:

- (1) 참여 계약이 종료되는 경우,
- (2) 참여 계약의 무효가 선언되는 경우,
- (3) 가족이 이 계약서에 명시된 기간 이내에 그 가족의 책임을 이행하지 못한 경우.

가족의 책임

세대주는 반드시,

- o 개인 교육 및 서비스 계획에 명시된 직업 훈련 프로그램을 수료한 다음 적절한 직장을 찾고 유지해야 한다. HA는 세대주와 상의하여 해당 개인의 기술, 교육 및 직업훈련 그리고 그 지역에서 가능한 취업 기회를 고려하여 어떤 직장이 적절한 지를 결정한다.

HA 계약을 통해 개인 교육 및 서비스 계획의 실행을 결정할 세대주와 가족 구성원은 반드시,

- o 각 개인의 교육 및 서비스 계획에 명시된 기한 이내에 그 활동을 완료해야 한다.
- o HA와 HUD의 FSS 프로그램 평가를 돕기 위해 가족의 FSS 프로그램 참여에 관한 정보를 HA 및 HUD에게 제공한다. 이 정보에는 취업, 취업 면담, 훈련, 교육 참석 및 기타 FSS 서비스와 활동에 관한 정보가 포함될 수 있다.

모든 가족 구성원은 반드시,

- o 리스의 조건을 준수해야 한다.
- o 웰페어 지원을 받는 경우, 차츰 웰페어 지원을 벗어나 계약 만료 전 적어도 12개월 동안 계속하여 웰페어 지원으로부터 독립 상태를 유지해야 한다.
- o HCV 프로그램에 참여하는 경우, HCV 프로그램이 정하는 가족의 의무를 준수하며, 적어도 12개월 동안 FSS 프로그램에 등록된 HA의 관할구역 이내에 거주해야 하지만, 처음 PHA가 그 관할구역 외부로 이사하는 가족의 요청을 승인한 경우는 예외이다.

가족 책임의 불이행에 대한 시정 조치

가족의 구성원이 이 계약이 정하는 책임을 이행하지 못하면, 그 가족은 FSS 에스스로 어카운트를 통해 돈을 받지 못하며 HA는,

- (1) 가족의 지원 서비스를 중단시킬 수 있다.
- (2) 가족의 FSS 프로그램 참여를 종료시킬 수 있다.

- (3) 가족이 HCV 프로그램에 참여하는 경우에는 HUD 요구조건이 허용한다면 그 보조를 종료시킬 수 있다.

HA 책임

- o 가족을 위한 지원 서비스를 위하여 공적 및 사적 지원기관으로부터의 지원 취득을 위해 노력한다.
- o 가족을 위한 FSS 에스스로 어카운트를 개설하고 에스스로 어카운트 기금을 투자하며 적어도 1년에 1회 FSS 에스스로 어카운트의 금액에 대한 보고서를 가족에게 제공한다.
- o FSS 에스스로 자금을 가족에게 지불하기 전에 완료할 중간 목표의 내용을 결정하며, 그 가족이 특정 중간 목표를 달성하고 계약의 완료를 위해 FSS 에스스로 어카운트의 자금을 필요로 한다고 HA가 결정하면 FSS 에스스로 어카운트의 일부를 지불한다.
- o 가족이 이 계약을 완료했는지 결정한다.
- o 가족이 이 계약을 완료했으며 세대주가 가족 가운데 누구도 웰페어 지원을 받고 있지 않다는 증명서를 제공한 경우 FSS 에스스로 어카운트의 금액을 가족에게 지불한다.

참여 계약의 완료

HD가 다음과 같이 결정하면 계약이 완료된다:

- (1) 가족이 계약 하의 모든 책임을 이행하였다거나,
- (2) 가족의 월별 조정 후 소득의 30퍼센트가 그 가족에 해당하는 유닛의 공정 시장가격으로의 렌트 금액 이상이다.

참여 계약의 종료

다음의 경우 HA는 이 계약을 종료시킬 수 있다:

- (1) 가족과 HA가 계약의 종료에 합의하는 경우.
- (2) 가족이 이 계약의 의무를 이행하지 못했다고 HA가 결정하는 경우.
- (3) 가족이 FSS 프로그램을 취소시키는 경우.
- (4) FSS 프로그램의 목적에 맞지 않는 행위가 발생하는 경우.
- (5) HUD 요구조건에 의거하여 HA가 계약을 종료할 수 있도록 허용되는 경우.

HA는 이 계약의 완료에 필요한 자원과 서비스가 없을 경우 이 계약의 무효화를 선언할 수 있다.

HA는 세대주 앞으로 종료 혹은 무효화 통지서를 제공해야 한다. 이 통지서는 계약의 종료 혹은 무효화에 대한 HA의 결정 사유를 진술해야 한다.

계약이 종료되거나 무효화가 선언되면, 그 가족은 가족의 FSS 에스스로 어카운트로부터 기금을 받을 권리가 없게 된다. HA는

그 가족의 FSS 에스스로 어카운트를 폐쇄해야 하며, HUD 요구조건에 따른 목적으로 그 기금을 사용할 수 있다.

가족이 HCV 프로그램에 참여하고 있는 경우, 그 가족이 이주 절차가 정하는 HA 관할구역 외부로 이사한 다음 다른 HA와의 FSS 프로그램을 체결하면 HA는 이 계약을 종료시킨다.

가족이 HCV에 참여하고 있는 경우, HUD 요구조건에 의거하여 그 가족의 보조가 종료되면 이 계약은 자동 종료된다.

공공 또는 인디언 주택 리스와의 상충

이 계약의 일부가 공공 혹은 인디언 주택 리스와 상충하는 경우, 리스에 따른다.

HUD 규제 사항 및 요구조건의 준수

참여 계약은 HUD 규제 사항 및 요구조건에 의거하여 해석하고 집행해야 한다. 기간이나 1페이지의 소득이나 렌트 금액과 같은 숫자들은, HUD의 규제 사항 및 요구조건에 따라 HA가 정정할 수 있다. HA는 이 계약의 조정 내용을 가족에게 서면 통지해야 한다.

서명:

(서명 날짜)

가족

주택기관

(세대주 서명)

(HA 명칭)

(HA 관리의 서명)

(공식 직위)

(서명 날짜)

이 문서는 연방주택 및 도시개발부가 작성한 법적 문서의 번역본입니다. 연방주택 및 도시개발부는 여러분이 권리와 의무를 이해하는 데에 편의를 드리고자 하는 의도만으로 이 번역본을 제공하는 것입니다. 이 문서의 영문본이 공식적이며 법적인 우선권을 갖습니다. 이 번역문서는 공식 문서가 아닙니다.